# **BÁRBARA BARISCH**

Translator and Interpreter
English, Spanish and Portuguese
Journalist

info@barbarabarisch.com Skype: barbarabarisch www.barbarabarisch.com (54.9.11) 4960.4387

#### **EDUCATION AND QUALIFICATIONS**

## **Eng <> Spa Certified, Technical and Literary Translator**

Universidad De Belgrano. GPA 9.16/10. Final Paper Graded With 10/10 and published by the University.

# **Consecutive and Simultaneous Interpreter**

Estudio Lucille Barnes. Three year training in Eng-Spa simultaneous interpreting, note-taking and consecutive interpreting course, two Portuguese-Spanish interpreting short courses, and two Portuguese-English interpreting short courses.

## **Professional Development Series in Conference Interpreting**

York University (Toronto, Canada). Course delivered By James Nolan, former UN Chief Interpreter.

## **Portuguese**

Instituto Horizonte Brasil (Adriana Almeida). Proficiência (proficiency level) completed.

# **Sports Journalist**

Tea y Deportea Journalism School.

#### **High School**

Colegio Nacional de Buenos Aires.

#### **WORKSHOPS AND SEMINARS**

Different translation-related courses (oil and gas, law, medicine, among others)

Voice training (ETER)

TV training (body language, voice)

# **WORK EXPERIENCE**

**Freelance Translator and Interpreter (2007-present.)** See list of events and translations at www.barbarabarisch.com.

Accounts Assistant, Muchnik, Alurralde, Jasper y Asociados (2005.) PR and events.

**Journalist**. Internship in the Sports section of Clarín newspaper and freelance pieces for Cosmopolitan magazine.